DIN EN ISO 20430:2021-10 (E)

Plastics and rubber machines - Injection moulding machines - Safety requirements (ISO 20430:2020)

Contents

Page

European foreword ... **5**

Annex ZA (informative) **Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2006/42/EC aimed to be covered** ... **7**

Foreword ... **9**

Introduction ... **10**

1 Scope ... **11**

2 Normative references ... **11**

3 Terms, definitions and abbreviated terms ... **13**
3.1 Terms and definitions ... 13
3.2 Abbreviated terms ... 21

4 Safety requirements and/or protective/risk reduction measures ... **21**
4.1 Basic requirements ... 21
4.1.1 General ... 21
4.1.2 Start, stop and restart functions ... 21
4.1.3 Emergency stop ... 22
4.1.4 Guards ... 22
4.1.5 ESPE in the form of light curtains ... 25
4.1.6 Two-hand control devices ... 25
4.1.7 Pressure-sensitive mats, floors and edges ... 26
4.1.8 Requirements for automatic monitoring ... 26
4.1.9 Movements caused by gravity during production ... 27
4.2 Mould area ... 27
4.2.1 Hazards due to the closing movement of the platen during production ... 27
4.2.2 Hazards due to the closing movement of the platen on sides of the machine where a cycle cannot be initiated ... 29
4.2.3 Hazards due to movements other than the closing movement of the platen during production ... 30
4.2.4 Use of control guards ... 31
4.2.5 Thermal hazards ... 34
4.2.6 Additional safety requirements for machines with a downstroking platen ... 34
4.2.7 Additional requirements for machines where whole-body access is possible between the interlocking guard or light curtain for the mould area and the mould area itself ... 35
4.2.8 Additional requirements for machines where whole-body access to the mould area is possible ... 36
4.3 Clamping mechanism area or area behind the movable platen ... 38
4.3.1 Basic safety requirements ... 38
4.3.2 Additional safety requirements for machines with an upstroking platen ... 38
4.3.3 Additional requirements for machines with toggle systems ... 39
4.4 Area of movement of cores and ejectors and their drive mechanisms outside the mould and/or clamping mechanism areas ... 39
4.5 Nozzle area ... 39
4.5.1 Mechanical hazards ... 39
4.5.2 Thermal hazards ... 40

4.6 Injection unit area 40
4.6.1 Mechanical hazards 40
4.6.2 Thermal hazards 41
4.6.3 Mechanical and/or thermal hazards 42
4.7 Discharge area 42
4.8 Safety requirements and/or protective measures against hazards not associated with a particular area of the machine 43
4.8.1 Hazards due to flexible hoses 43
4.8.2 Release of fluids under pressure 43
4.8.3 Hazards during adjustment and maintenance 43
4.8.4 Electrical hazards and hazards due to electromagnetic interference 43
4.8.5 Thermal hazards 44
4.8.6 Hazards generated by noise 44
4.8.7 Hazards generated by gases, fumes and dusts 44
4.8.8 Slip, trip and fall hazards 45
4.8.9 Hydraulic and pneumatic systems 45
4.8.10 Power-operated guards 45
4.8.11 Hazards due to unintentionally interrupted forward movement of the screw/piston 45
4.9 Additional safety requirements and/or protective measures associated with specific machine design 46
4.9.1 Shuttle-table machines/machines with sliding table/platen and turn-table machines and carousel machines 46
4.9.2 Multi-station machines with mobile injection unit 46
4.9.3 Cellular foam injection moulding machines 46
4.9.4 Additional requirements for machines where the injection unit discharges towards the operating position 47

5 Verification of the safety requirements and/or protective measures 49

6 Information for use 51
6.1 General 51
6.2 Instruction handbook 52
6.2.1 General 52
6.2.2 Emergency stop 52
6.2.3 Overall system stopping performance 52
6.2.4 Stopping time 52
6.2.5 Light curtains 52
6.2.6 Moulds and extensions 52
6.2.7 Movements of cores and ejectors 52
6.2.8 Machines with toggle systems 53
6.2.9 Machines with a downstroking or upstroking platen 53
6.2.10 Thermal hazards in the mould area 53
6.2.11 Maintenance operations on machines with vertical clamping unit 53
6.2.12 Machines where whole-body access is possible 53
6.2.13 Presence detecting devices in the mould area 53
6.2.14 Injection unit 53
6.2.15 Machines where the injection unit discharges towards the operating position 54
6.2.16 Interrupted forward movement of the screw/piston 54
6.2.17 Flexible hose assemblies 54
6.2.18 Adjustment and maintenance 54
6.2.19 Exhaust system 54
6.2.20 Non-permanent safe means of access 54
6.2.21 Designated access and working positions 55
6.2.22 Cellular foam injection moulding 55
6.2.23 Cleaning of hydraulic system 55
6.2.24 Noise emission 55
6.2.25 Splashing hazards where two-hand control devices are used 55

Annex A (informative) **List of significant hazards** **57**
Annex B (normative) **Protective Type I** **65**
Annex C (normative) **Protective Type II** **77**
Annex D (normative) **Protective Type III** **91**
Annex E (normative) **Two-hand control device for the mould area** **135**
Annex F (normative) **Acknowledgement system** **146**
Annex G (normative) **Use of proportional valves for the platen movement** **147**
Annex H (informative) **Warning signs, prohibition signs and mandatory action signs** **148**
Annex I (normative) **Noise test code** **152**
Bibliography **158**